



Sistema de Calidad Registrado ISO-9001.  
Cumple con ISO-21469.

**Centro de ventas, servicio y distribución**  
Newark, NJ 07105  
Teléfono: 973-589-9150 Fax: 973-589-4432

**Centro de fabricación, ventas, servicio y distribución**  
Toledo, OH 43605  
Teléfono: 419-691-2491 Fax: 419-693-3806

**Ventas y soporte de servicio técnico**  
Teléfono: 1-800-733-4755

## LUBRIPLATE CUT-N-COOL

### FLUIDO DE TRABAJO PESADO SOLUBLE EN AGUA PARA CORTE Y RECTIFICADO

**LUBRIPLATE CUT-N-COOL** combina la eficacia de maquinado de un aceite de corte con la capacidad de enfriamiento del agua, todo en un solo producto. **LUBRIPLATE CUT-N-COOL** es un refrigerante sulfoclorado, de trabajo pesado, soluble en agua para maquinado de metal; formulado para ofrecer un desempeño excepcional en operaciones de maquinado y rectificado que implican metales difíciles de trabajar, como acero inoxidable, aceros para herramientas y aleaciones con alto contenido de níquel. **LUBRIPLATE CUT-N-COOL** puede usarse en todos los metales excepto en magnesio, cobre y algunas aleaciones de bronce, que podrían mancharse.

**LUBRIPLATE CUT-N-COOL** tendrá un desempeño tan bueno como el aceite puro en la mayoría de las aplicaciones.

### VENTAJAS

- Se usa para reemplazar aceites puros en la mayoría de las operaciones
- Aumenta la vida útil de las herramientas
- Excelente inhibición de corrosión
- Excelente acabado en operaciones de maquinado y rectificado
- Mejor enfriamiento que los aceites
- Más económico que el aceite puro

### APLICACIONES

**LUBRIPLATE CUT-N-COOL** es adecuado para todo tipo de procesos de maquinado entre los que se incluyen torneado, fresado, machueado, mandrilado, escariado, tallado y corte con sierra. Este producto además funciona bien en diversos procesos de rectificado, entre los que se incluyen procesos sin centro, cilíndricos, superficiales, internos, de banda y disco.

### ALMACENAMIENTO

Almacene el producto a temperatura ambiente.

### DILUCIONES INICIALES RECOMENDADAS

Rectificado sin centro, diám. int., diám. ext, superficial	33:1 (3%)
Fresado, taladrado, torneado	20:1 (5%)
Machueado, escariado, corte con sierra	10:1 (10%)

(a la vuelta)

# LUBRIPLATE CUT-N-COOL

## PROPIEDADES TÍPICAS

Aspecto	Líquido marrón oscuro
Película residual	Suave, fluido
pH a 20:1 (5%)	9.3 ± 0.3
Gravedad API	14.3
lb/galón	8.1 ± 0.1
Azufre	1 a 2
Cloro	4 a 5
Punto de inflamabilidad; COC	320 °F/160 °C

# LUBRIPLATE CUT-N-COOL

## CONCENTRACIÓN

CONCENTRACIÓN	3% (1:33)	4% (1:25)	5% (1:20)	6% (1:17)	7% (1:14)	8% (1:12)	9% (1:11)	10% (1:10)
LECTURA DE REFRACTÓMETRO	3.6	4.8	6.0	7.2	8.4	9.6	10.8	12.0

(Para determinar la concentración se puede usar un refractómetro óptico)

Al mezclar un refrigerante, lo mejor es usar un dosificador automático que mezcle el refrigerante de manera precisa y completa. **Siempre** rellene el refrigerante con una **mezcla** de refrigerante y agua, no solamente refrigerante o agua. **Nunca** agregue concentrado de refrigerante directamente al depósito.

### Envase disponible

Caja de cartón con 4 recipientes de 1 galón  
Cubeta de 5 galones  
Tambor de 55 galones

### Número de parte

L0514-057  
L0514-060  
L0514-062

Se han tomado todas las medidas de precaución razonables para asegurar que la información anterior sea correcta a la fecha de impresión.

La hoja de datos de seguridad del material está disponible a solicitud.

Impreso en EE. UU.  
Revisado el 16/04/08